



中国船级社
CHINA CLASSIFICATION SOCIETY

证书编号/Certificate No.
ZG22PTB00153

型式认可证书
CERTIFICATE OF TYPE APPROVAL

兹证明本证书所述制造厂具备按照下列标准的要求生产本证书所列产品的能力和条件。

This is to certify that the manufacturer stated in the certificate meets the requirements of the standards listed below and is available with the ability and conditions to produce the products described in the certificate.

品牌拥有方/ Licensor

斯万霍尔动力传输设备（宁波）有限公司
Svend Hoyer Power Transmission (Ningbo) Co., Ltd.
浙江省宁波市北仑区经五中路19号
No.19, Middle JingWu Road, Beilun NingBo

产品名称/Product

电动机
Electric Motor

附加标志/Notations

无/Nil.

认可标准/Approval Standard

- 中国船级社《钢质海船入级规范》（2022）及其变更通告第4篇第3章
Chapter 3, Part Four of China Classification Society Rules for Classification of Sea-Going Steel Ships 2022 and its Change Notices

用于/Intended for

船舶与海上设施/Ships and Offshore Installations

产品明细/Product Description

电动机/Electric Motor (M0001)

名称/Name	属性（值）/Value	单位/Unit
型号/Type	Y2E2 & HMC2系列，具体型号及其他参数详见附页/Y2E2 & HMC2 Series, Refer to Additional Page(s) for Type and other Parameters	

证书有效期至/ This Certificate is valid until 2026年06月29日/ Jun. 29,2026

发证机构/ Issued by 中国船级社浙江分社
CCS Zhejiang Branch

签发日期/ Date 2022年08月17日
Aug. 17,2022

本证书根据中国船级社规范和相关规定签发。所有证书页为一个整体，必须同时使用。纸质证书每页均须由本社盖章方为有效，电子证书含数字签名方为有效，本证书复印件无效。任何单位和个人均不应摘录或节选本证书的部分内容。有关方对所持证书的真实性有疑问时，可以向本社检验机构咨询。This Certificate is issued pursuant to the Rules of the Society and related regulation. All pages of the certificate are taken as a whole and are used simultaneously. No paper certificate page is valid without bearing the stamp of the Society, no electronic certificates is valid without the digital signature, and no copied form of the certificate is regarded as valid. Any part of the certificate is not to be extracted or abridged by any unit or individual in any form. Related parties who are doubted about the authenticity of the certificate may inquire of the Society or its offices.



Form No: T02.

联系方式/Contact Us, 见本社官方网站/See official web site of the Society (<http://www.ccs.org.cn>)

UTN:P022-92206288

批准的图纸/Approved Drawings

图纸批准号/ Drawings Approval No. : ZG22PPP20230

产品认可试验报告/ Approval Test Report

试验报告编号/ Test Report No. : WM18-0560

试验报告日期/ Test Report Date : 2018-08-21

试验单位/ Laboratory: 上海电器设备检测所有限公司 Shanghai Testing & Inspection Institute for Electrical Equipment Co., Ltd.

试验单位地址/ Test Address: 上海武宁路505号 505 Wuning Road, Shanghai, P.R.China

试验报告编号/ Test Report No. : WM18-0582

试验报告日期/ Test Report Date : 2018-08-21

试验单位/ Laboratory: 上海电器设备检测所有限公司 Shanghai Testing & Inspection Institute for Electrical Equipment Co., Ltd.

试验单位地址/ Test Address: 上海武宁路505号 505 Wuning Road, Shanghai, P.R.China

试验报告编号/ Test Report No. : SHYJ0901

试验报告日期/ Test Report Date : 2018-09-01

试验单位/ Laboratory: 斯万霍尔动力传输设备(宁波)有限公司 Svend Hoyer Power Transmission (Ningbo) Co., Ltd.

试验单位地址/ Test Address: 浙江省宁波市北仑区经五中路19号 No.19 Middle Jingwu Road, Beilun, Ningbo

试验报告编号/ Test Report No. : SHYJ0902

试验报告日期/ Test Report Date : 2018-09-02

试验单位/ Laboratory: 斯万霍尔动力传输设备(宁波)有限公司 Svend Hoyer Power Transmission (Ningbo) Co., Ltd.

试验单位地址/ Test Address: 浙江省宁波市北仑区经五中路19号 No.19 Middle Jingwu Road, Beilun, Ningbo

试验报告编号/ Test Report No. : 船检委字ER2016-047①~②号

试验报告日期/ Test Report Date : 2016-11-10

试验单位/ Laboratory: 中国船舶工业电工电子设备环境与可靠性试验检测中心 CSIC Industry Environment and Reliability Test Center for Electric and Electronic Equipment

试验单位地址/ Test Address: 扬州市南河下26号 26, Nanhexia, Yangzhou

试验报告编号/ Test Report No. : WM17-057

试验报告日期/ Test Report Date : 2017-03-01

试验单位/ Laboratory: 上海电器设备检测所 Shanghai Testing & Inspection Institute for Electrical Equipment

试验单位地址/ Test Address: 上海武宁路505号 505 Wuning Road, Shanghai, P.R.China

试验报告编号/ Test Report No. : 船检委字2010-008①~③

试验报告日期/ Test Report Date : 2010-05-13

试验单位/ Laboratory: 中国船舶工业电工电子设备环境与可靠性试验检测中心 CSIC Industry Environment and Reliability Test Center for Electric and Electronic Equipment

试验单位地址/ Test Address: 扬州市南河下26号 26, Nanhexia, Yangzhou

试验报告编号/ Test Report No. : WM20-0295

试验报告日期/ Test Report Date : 2020-06-03

试验单位/ Laboratory: 上海电器设备检测所有限公司 Shanghai Testing & Inspection Institute for Electrical Equipment Co., Ltd.

试验单位地址/ Test Address: 上海武宁路505号 505 Wuning Road, Shanghai, P.R.China

试验报告编号/ Test Report No. : 149814

试验报告日期/ Test Report Date : 2020-06-10

试验单位/ Laboratory: 斯万霍尔动力传输设备(宁波)有限公司 Svend Hoyer Power Transmission (Ningbo) Co., Ltd.

试验单位地址/ Test Address: 浙江省宁波市北仑区经五中路19号 No.19 Middle Jingwu Road, Beilun, Ningbo

试验报告编号/ Test Report No. : 22TAS01P08D33-00509.1

试验报告日期/ Test Report Date : 2022-08-02

试验单位/ Laboratory: 上海电器设备检测所有限公司 Shanghai Testing & Inspection Institute for Electrical Equipment Co., Ltd.

试验单位地址/ Test Address: 上海武宁路 505号 505 Wuning Road, Shanghai, P.R. China

试验报告编号/ Test Report No. : 22TAS01P08D33-00509. 2
试验报告日期/ Test Report Date : 2022-08-02
试验单位/ Laboratory: 上海电器设备检测所有限公司 Shanghai Testing & Inspection Institute for Electrical Equipment Co. Ltd.
试验单位地址/ Test Address: 上海武宁路 505号 505 Wuning Road, Shanghai, P.R. China

试验报告编号/ Test Report No. : 22TAS01P08D33-00509. 3
试验报告日期/ Test Report Date : 2022-08-02
试验单位/ Laboratory: 上海电器设备检测所有限公司 Shanghai Testing & Inspection Institute for Electrical Equipment Co. Ltd.
试验单位地址/ Test Address: 上海武宁路 505号 505 Wuning Road, Shanghai, P.R. China

试验报告编号/ Test Report No. : 22TAS01P08D33-00509. 4
试验报告日期/ Test Report Date : 2022-08-02
试验单位/ Laboratory: 上海电器设备检测所有限公司 Shanghai Testing & Inspection Institute for Electrical Equipment Co. Ltd.
试验单位地址/ Test Address: 上海武宁路 505号 505 Wuning Road, Shanghai, P.R. China

试验报告编号/ Test Report No. : 22TAS01P08D33-00509. 5
试验报告日期/ Test Report Date : 2022-08-02
试验单位/ Laboratory: 上海电器设备检测所有限公司 Shanghai Testing & Inspection Institute for Electrical Equipment Co. Ltd.
试验单位地址/ Test Address: 上海武宁路 505号 505 Wuning Road, Shanghai, P.R. China

试验报告编号/ Test Report No. : TTR202208
试验报告日期/ Test Report Date : 2022-07-05
试验单位/ Laboratory: 斯万霍尔动力传输设备(宁波)有限公司 Svend Hoyer Power Transmission (Ningbo) Co., Ltd.
试验单位地址/ Test Address: 浙江省宁波市北仑区经五中路19号 No.19 Middle Jingwu Road, Beilun, Ningbo

认可后的产品检验方式/ Method of Product Inspection after Approval

按规范认可后应进行产品检验的产品/The product should be inspected in term of the rules:
认可后的产品检验应由本社验船师根据本社规范规定按批准的产品检验计划进行检验, 经检验合格后由本社颁发船用产品证书。

After approval, product inspection should be carried out by the Surveyor of the Society in accordance with the approved product inspection scheme, and the Marine Product Certificate will be issued by the Society upon satisfactory inspection.

认可保持条件/ Maintenance Requirements of Approval

1. 型式认可后, 如果产品及其重要零部件的设计、所用材料或制造方法有所改变, 且影响到产品的主要特性、特征; 或产品的性能指标有所更改, 且超过认可的范围, 则有关图纸和文件应经检验机构审批。并在检验机构认为必要时, 经本社检验人员见证有关试验和进行检查, 其结果应能证实仍符合认可条件。

After type approval, if there are changes to the design, materials used or manufacturing method of the product and important components and such changes affect major characteristics and properties of the product, or property indexes of the product are changed and exceed the scope of approval, related drawings and documents are to be examined and approved by the concerned survey office. Where deemed necessary by the survey office, the surveyor to the Society will go to witness relevant tests and conduct inspection and the results should be able to demonstrate compliance with the approval conditions.

2. 工厂的质量管理体系应保持有效运行, 并且与认可时一致。如果质量管理体系发生改变, 应经原体系认证机构审核并报本社批准。

The quality management system of the factory shall be ensure effective operation, and shall be the same as the situation of approval. If there are any changes to the quality management system, auditing of the original certification organization for quality management system and the society's approval shall be obtained.

3. 认可证书有效期内, 如果出现可能导致本社取消认可的情况, 工厂应及时采取有效的纠正措施。

Within the validity of the approval certificate, if cases occur that may cause the Society to withdraw the approval, the manufacturer should take corrective actions in a prompt and effective manner.

4. 在认可证书有效期内, 本社检验人员可在未经事先通知的情况下对工厂的产品制造过程进行审核, 以验证产品的生产是否符合业经本社批准的图纸和文件。工厂应予以配合。

Within the validity of the approval certificate, the surveyor to the Society may pay unannounced audit to the manufacturing process of the product in order to confirm whether it is in compliance

with the drawings and documents approved by the Society. The factory should provide an active cooperation and necessary for the surveyor.

5. 如果属于获得型式认可B 模式证书, 且无需颁发船用产品证书/等效证明文件的情况, 证书获得者应接受本社每年一次的定期审核, 定期审核日为认可证书期满之日对应的每一周年日, 检查工作应在周年日的前后三个月内进行。

If belong to the situation of the product has type approval mode B certificate, and marine product certificate/equivalent document is not necessary, those who have obtained the certificate should be subject to periodical audit every year. The date of periodical audit shall be each anniversary date which corresponds to the date of expiry of the relevant certificate and the periodical audit shall be done within a time span of three months before and after the annual surveillance date.

6. 本认可证书的有效期与品牌拥有方和产品制造企业之间的授权协议保持一致, 但不得超过4年。

The period of validity of this certificate is consistent with that of the agreement between the licensor and the manufacturer(s), but in no case it can over 4 years.

7. 在本证书有效期内, 品牌拥有方和产品制造企业之间的授权协议的失效将自动导致本证书的失效。

During the period of validity, this certificate will automatically be ineffective in case of the invalidity of the authorization agreement between the licensor and the manufacturer(s).

备注/Remarks

本社已审核了产品厂无石棉声明, 但本社的审核不免除产品厂按照合同关系向订货方保证产品无石棉的责任。

The declaration of asbestos-free submitted by manufacturer has been reviewed by the Society.

However, liability of the manufacturer to guarantee the products are asbestos-free to purchaser under contract will not be exempted.

S2和S6工作制的电动机在首次申请产品检验时应进行温升试验, 以确认产品温升满足《钢质海船入级规范》第4篇第3章3.2.3的要求。

For electric motor which rating is S2 or S6, the temperature rise test should be carried out when applied for product survey for the first time the same type, in order to verify whether it complies with 3.2.3 of chapter 3, part four of China Classification Society rules for classification of sea-going steel ships.

本产品不用于推进电机。

The approved product can not be used as propulsion motor.

本型式认可证书在ODM协议失效时自动失效。

This certificate of type approval will become invalid immediately when ODM protocol loses efficacy.

本证书由原型式认可证书 (No. ZG20PTB00044) 换新并替代原证书。

This certificate is renewed from and supersedes the previous Type Approval Certificate No. ZG20PTB00044

中国船级社浙江分社

CCS Zhejiang Branch

注: 本证书含有附页, 共1页

Note: The certificate is attached with additional 1 page(s)

产品明细/Product Description

名称/Name	属性(值) /Value	单位/Unit
型号/Type	Y2E2 系列 Y2E2 Series	
机座号/Frame Size	80~400	
额定功率/Rated Power	0.37~780	kW
额定电压/Rated Voltage	230~762	V
额定电流/Rated Current	0.72~1240	A
额定频率/Rated Frequency	50、60	Hz
额定转速/Rated Speed	630~3600	r/min
绝缘等级/Insulation Class	F, H	
工作定额/Rating	S1, S2, S6	
极数/Number of Poles	2, 4, 6, 8	
外壳防护等级/Degree of Protection of Enclosure	IP55, IP56	
名称/Name	属性(值) /Value	单位/Unit
型号/Type	HMC2 系列 HMC2 Series	
机座号/Frame Size	80~400	
额定功率/Rated Power	0.37~980	kW
额定电压/Rated Voltage	230~762	V
额定电流/Rated Current	0.72~1500	A
额定频率/Rated Frequency	50、60	Hz
额定转速/Rated Speed	630~3600	r/min
绝缘等级/Insulation Class	F, H	
工作定额/Rating	S1, S2, S6	
极数/Number of Poles	2, 4, 6, 8	
外壳防护等级/Degree of Protection of Enclosure	IP55, IP56	

中国船级社浙江分社
CCS Zhejiang Branch